



Medical Debt

PO Box 19085  
Long Island City, NY 11101

ՎԵՐԱՅՎԱԾ ԱՔՄՈՂՁ ՊԱՐՏԵԸ`

ՊԱՐՏՍԵՐ`

ՀԱՅՎԵՅԱՄԱՐ`

ԵՍՈՍՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
ԱՄՍԱԹԻՎ`

ՆՎԵՐԻ ՆՈՒՅՆԱԿԱՆԱՑՄԱՆ  
ՀԱՄԱՐԸ`

ԽՆԴՐՈՒՄ ԵՆՔ ՊԱՅԵԼ ՍԱ ՈՐՊԵՍ ՁԵՁ  
ՀԱՄԱՐ ՓԱՍՏԱԹՈՒՂԹ

Հարգելի [Name],

Մենք Ձեզ գրում ենք, որպեսզի լավ լուր հայտնենք. Դուք այլևս պարտք չեք բժշկական ծառայությունների վճարը, որը նշված է այս նամակի աջ կողմում:

Պարտքն ամբողջությամբ չեղարկել է Լոս Անջելեսի Շրջանի «Բժշկական պարտքի մարում» ծրագիրը (County of Los Angeles Medical Debt Relief Program)` համագործակցելով Undue Medical Debt-ի հետ, որը շահույթ չհետապնդող համազգային կազմակերպություն է:

Այս բժշկական պարտքի չեղարկումը նվեր է` առանց փոխհատուցման, և չի համարվում ձեզ համար վաստակած եկամուտ: Դուք այլևս այս պարտքը որևէ մեկին վճարելու պարտավորություն չունեք, և եկամտային հարկեր չկան:

Հաջորդ էջում բացատրվում է, թե ինչու է այս ծառայությունը մատուցվել: Դուք կարող եք Լոս Անջելեսի Շրջանի «Բժշկական պարտքի մարում» ծրագրի մասին իմանալ [ph.lacounty.gov/RelieveMedicalDebt](http://ph.lacounty.gov/RelieveMedicalDebt) կայքում, իսկ Undue Medical Debt-ի մասին` [www.UndueMedicalDebt.org](http://www.UndueMedicalDebt.org) կայքում:

### Ահա այն կարևոր կետերը, որոնց մասին պետք է անհապաղ իմանաք.

- Տրամադրվող օգնությունը միայն այս նամակում նշված բժշկական հաշվի(հաշիվների) համար է:
- Ձեր գաղտնիությունը պաշտպանված է: Բժշկական տվյալները մնում են բժշկի մոտ կամ հիվանդանոցում:
- Եթե այլ վճարումների համար ձեզ օգնություն է անհրաժեշտ կամ ցանկանում եք դիմել ֆինանսական օգնության այլ բուժօգնության համար, ինչպես նաև ստուգել հաջորդ էջում նշված աղբյուրները: Դուք ունեք ֆինանսական օգնության իրավունք, և կան օրենքներ, որոնք պաշտպանում են ձեզ անարդար գանձումներից:

### Խնդրում ենք հաստատել, որ Դուք ստացել եք այս նամակը, որպեսզի հետևենք, թե ինչ ազդեցություն ենք թողնում:

Օգտագործեք հղումը/QR կոդը` մեզ օգնելու բարելավել պարտքերի մարման այս ծրագիրը և ներկայացնելու ցանկացած հարց: Դուք պարտավոր չեք նշել ձեր անունը, և ձեր տվյալները կմնան գաղտնի, եթե Դուք թույլ չտաք մեզ դրանք փոխանցել ուրիշներին: Դուք նաև կմասնակցեք մրցանակային խաղարկությանը (տե՛ս մանրամասները հակառակ էջում):

Եթե ուզում եք մեզ հետ կապ հաստատել նամակով, գրեք հետևյալ հասցեին` Undue Medical Debt- Constituent Services, 28-07 Jackson Ave, 5th Floor, Long Island City, NY 11101.

Պատասխանելու համար ձեր հեռախոսով սկանավորեք QR կոդը կամ այցելեք

### Սպասում ենք Ձեր պատասխանին

Նամակը, որը կստանաք փոստով, ստորագրված կլինի Լոս Անջելեսի Շրջանի «Բժշկական պարտքի մարում» ծրագրի (County of Los Angeles Medical Debt Relief Program) Վերահսկիչների խորհրդի և Undue Medical Debt կազմակերպության նախագահի կողմից

Armenian

# Հաճախակի տրվող հարցեր

## ԻՆՉ Է ԼՈՍ ԱՆՋԵԼԵՍԻ ՇՐՋԱՆԻ ՊԱՐՏԵՐԻ ՄԱՐՄԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ

Լոս Անջելեսի Շրջանը մեկնարկել է «Բժշկական պարտքերի մարում» ծրագիրը (Medical Debt Relief Program)՝ ֆինանսապես ծանրաբեռնված բնակիչների բժշկական ծառայությունների պարտքը չեղարկելու համար: Այս ծրագիրը մի մասն է բժշկական ծառայությունների պարտքի բեռը կանխելու և նվազեցնելու ավելի լայն ռազմավարության, որը ձեռնարկել են Վերահսկիչների խորհուրդը և «Բժշկական պարտքերի հարցերով» միությունը: Մոտ 150000 իրավասու բնակիչների պարտքերը մարելուց բացի, այն ներառում է օրենսդրական աջակցություն, տվյալների հավաքագրում, ֆինանսական օգնության ծրագրերի բարելավում և սպառողների համար միջոցների ընդլայնում: Ավելի իմանալու համար այցելեք [ph.lacounty.gov/MedicalDebt](http://ph.lacounty.gov/MedicalDebt):

## ԻՆՉՈ՞Ւ ԵՔ ԴՈՒՔ ՍԱ ԱՆՈՒՄ

Undue Medical Debt կազմակերպությունը ձգտում է օգնել բժշկական պարտքերով ծանրաբեռնված ընտանիքներին և անհատներին՝ վերցնելով այդ պարտքերն իր վրա և մարելով դրանք: Բժշկական պարտքը հաճախ առաջանում է չնախատեսված, անսպասելի հիվանդությունների և վթարների պատճառով: ԱՄՆ մեծահասակների մոտ մեկ երրորդը դժվարանում է փակել անսպասելի առողջապահական ծախսերը: Բժշկական պարտքը նաև մնանկացման հիմնական պատճառն է ԱՄՆ-ում: Շատ տարածքներում և բազմաթիվ պատճառներով հիվանդների՝ ապահովագրության վճարումից հետո մնացած պարտքը գնալով աճում է, և բամբաթիվ մարդիկ շարունակում են չունենալ ապահովագրություն: Համագործակցելով Լոս Անջելեսի Շրջանի հետ՝ մենք սա անում ենք տնտեսական հնարավորությունները բարելավելու և ընտանիքներին առողջ կյանքով ապրելու հնարավորություն տալու համար:

## ԻՆՉ Է UNDUE MEDICAL DEBT-Ը

Undue Medical Debt-ը (Նախկինում՝ մինչև 2024 թվականի ապրիլը, հայտնի որպես RIP Medical Debt) շահույթ չհետապնդող, համազգային բարեգործական կազմակերպություն է, որը միջոցներ է հավաքում Նվիրատուներից, այդ թվում՝ տեղական և Նահանգային կառավարություններից, և օգտագործում է այդ միջոցները բժշկական պարտքերն իր վրա վերցնելու և դրանք մարելու համար: Մեր IRS EIN համարն է 47-1442997: 2014 թվականին մեր հիմնադրումից ի վեր (որպես Medical Debt Resolution, Inc.)՝ մենք մարել ենք ավելի քան 14 միլիարդ դոլարի բժշկական պարտք՝ օգնելով ավելի քան 9 միլիոն մարդու:

## ԱՐԴՅՈ՞Ք ԿԱՆ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Ո՛չ: Վստահեցնում ենք, որ նամակում նշված պարտքն այլևս չկա, և Դուք պարտավոր չեք որևէ գործողություն ձեռնարկել: Մենք ձեռք ենք բերել պարտքը, և այն ընդմիջում մարվել է: Սա բարեգործական գործողություն է, որը հնարավոր է դարձել Լոս Անջելեսի Շրջանի և Undue Medical Debt-ի առաքելությանը աջակցող այլ Նվիրատուների շնորհիվ:

Խնդրում ենք նկատի ունենալ՝ հնարավոր է, որ Undue Medical Debt-ը այլևս չկարողանա բժշկական պարտքեր ձեռք բերել Ձեր տարածքում: Բժշկական պարտքերը չեղյալ համարելու մեր կարողությունը կախված է բազմաթիվ գործոններից, այդ թվում՝ Նվիրատուների ֆինանսավորման առկայությունից:

Եթե պատասխանեք և Ձեր պատմությունը պատմեք այս նամակը ստանալուց հետո 14 օրվա ընթացքում (օգտագործելով QR կոդը կամ [bit.ly](http://bit.ly) հղումը), դուք կմասնակցեք պատահականության սկզբունքով արվող վիճակախաղի՝ 100 դոլար արժողությամբ նվեր-քարտ շահելու համար: Ստացողները ընտրվում են յուրաքանչյուր երեք ամիսը մեկ և տեղեկացվում են էլեկտրոնային փոստով:

## ԻՆՉՈ՞Ւ Է ԻՄ ՎԱՐԿԱՅԻՆ ՀԱՇՎԵՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ ՁԵՌՔ ԲԵՐՎԵԼ

Ձեր վարկային պատմության վերաբերյալ թեթև հարցում (soft inquiry) է արվել, որեսպի Undue-ն որոշի բժշկական պարտքի մարման ձեր իրավասությունը: Թեթև հարցումները նշվում են ձեր վարկային հաշվետվությունում, բայց չեն ազդում ձեր վարկային պատմության վրա:

## ԴՈՒՔ ԻՄ ԲՈՒՆՈ՞Ր ՊԱՐՏԵՐՆ ԵՔ ՎԵՐԱՑՐԵԼ

Մենք ձգտում ենք հնարավորինս շատ պարտքեր վերացնել, բայց հաճախ կարողանում ենք ձեռք բերել միայն որոշ առողջապահական պարտքեր: Եթե կան առողջապահության համար մի քանի վճարումներ, հնարավոր է, որ մենք որոշ պարտքեր վերացնենք, սակայն մյուս պարտքերը մնան չվճարված: Եթե ունեք հարցեր մարված որոշակի պարտքերի վերաբերյալ, խնդրում ենք կապ հաստատել պարտատիրոջ հետ, որի տվյալները նշված են այս նամակի առաջին էջի վերին աջ անկյունում:

Եթե կարծում եք, որ թվարկված պարտքն արդեն վճարված է, ի սկզբանե Դուք այդ պարտքը չեք ունեցել կամ եթե ունեք այլ հարցեր ձեր նամակի վերաբերյալ, խնդրում ենք օգտագործել QR կոդը կամ այցելել

## ՄԱՐԴԱՆՑ ՕԳՆՈՂ ՄԱՐԴԻԿ

Մեր առաքելությանն ու նպատակին հասնելու համար մենք կախված ենք անհատների, ընկերությունների, բարեգործական կազմակերպությունների և կառավարության նվիրատվություններից: Undue Medical Debt-ի մասին ավելին իմանալու համար այցելեք մեզ՝ <https://www.UndueMedicalDebt.org>:

Եթե Ձեզ օգնություն է անհրաժեշտ այլ այլ վճարումների համար կամ ցանկանում եք դիմել ֆինանսական օգնության համար, տեղեկատվական աղբյուրները ու խորհուրդները հասանելի են հետևյալ հասցեում՝ [ph.lacounty.gov/MedicalDebt](http://ph.lacounty.gov/MedicalDebt): Կարող եք նաև զանգահարել Լոս Անջելեսի Շրջանի Neighborhood Legal Services («Իրավաբանական ծառայություններ թաղամասում») (800) 896-3202 հեռախոսահամարով:

